Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

# Récepteur SEAV RES 2301

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

## Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

**Une question sur votre référence ?**

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

# RICEVITORE BICANALE RXX 2301

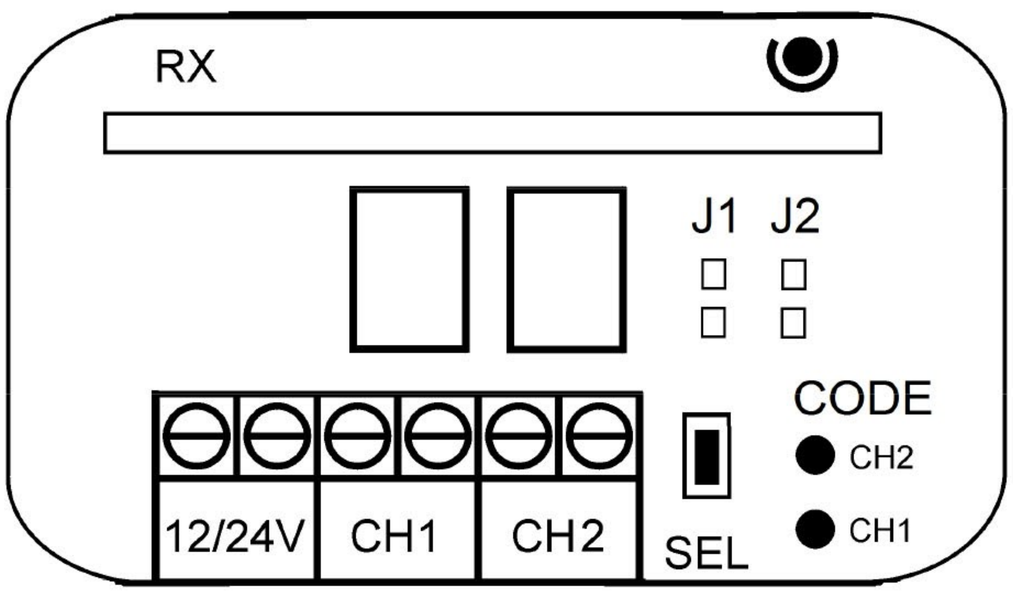
I

Il ricevitore miniatura bicanale radio RXX 2301, consente l'attuazione di comandi a distanza di apparecchiature elettriche ed elettroniche in abbinamento a uno o più trasmettitori.

- Mod. **RES 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 433,92 MHz
- Mod. **RXH 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 868,30 MHz

## CARATTERISTICHE TECNICHE

| | |
|---|---|
| - Frequenza di lavoro : | vedi modello |
| - Alimentazione : | 12-24VAC-DC |
| - Consumo max : | 5W |
| - Trasmettitori op. : | Fixed code 12-18-32 Bit<br>Rolling Code 66 Bit |
| - Codici TX memorizzabili (CH1 + CH2) : | 250 Max |
| - Relè di comando : | 30VDC 1A |
| - Temperatura di esercizio : | -10÷55°C |
| - Dimensioni : | 35x52x21mm |
| - Portata in spazio libero : | 25-50m |
| - Grado di Protezione: | IP40 |




## COLLEGAMENTI DELLA MORSETTIERA CN1

1: Alimentazione 12-24VAC-DC
2: Alimentazione 0V
3: Uscita contatto " normalmente aperto " CH1
4: Uscita contatto " normalmente aperto " CH1
5: Uscita contatto " normalmente aperto " CH2
6: Uscita contatto " normalmente aperto " CH2

## INSTALLAZIONE DEL RICEVITORE

Per ottenere un funzionamento ottimale fra trasmettitore e ricevitore, è bene scegliere con attenzione il luogo di installazione. La portata non è solamente legata alle caratteristiche tecniche del dispositivo, ma varia anche dalle condizioni radioelettriche del luogo. La ricevente è dotata di antenna accordata.
Non è possibile l'installazione di due ricevitori che non rispettino almeno una distanza di 5 metri fra di loro.

## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO CH1 E CH2

La ricevente è in grado di gestire i due canali in modo separato ed inoltre permette di avere anche diverse modalità di funzionamente:

**Canale CH1**: solo funzionamento monostabile con possibilità di attivazione della Programmazione a Distanza.
**Canale CH2**: tramite la selezione dei Jumper J1 e J2, è possibile selezionare le seguenti modalità di funzionamento per il canale CH2 ( in modalità Pgm a distanza il funzionamento è monostabile).




**Importante !!!! :**
La selezione dei Jumper J1 e J2 può essere realizzata mettendo o togliendo tramite un saldatore una goccia di stagno fuso nelle modalità sopra indicate.

## MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

La programmazione dei Radiocomandi da associare, è del tipo ad Autoapprendimento e viene eseguita nel seguente modo: premere una volta il tasto SEL, il Led CODE CH1 inizierà a lampeggiare allo stesso tempo inviare il codice prescelto con il radiocomando, ad una distanza di qualche metro, nel momento in cui il Led resterà acceso permanentemente, la programmazione nel canale CH1 sarà completata. Per memorizzare un codice di un radiocomando nel canale CH2 eseguire la stessa procedura sopra descritta premendo il tasto SEL due volte.
Nel caso cui si provi ad eseguire la procedura di programmazione di un Radocomando già presente in memoria o non compatibile, il LED CODE inizierà a lampeggiare velocemente per qualche istante segnalando l'impossibilità, per poi tornare di nuovo alla fase di programmazione.
È possibile ripetere la procedura di memorizzazione fino ad un max. di 250 codici complessivi, quando la memoria disponibile sarà esaurita, ripetendo l'operazione di programmazione, i Led CODE CH1 e CODE CH2 , inizieránno a lampeggiare molto velocemente segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.

## REGOLA DEL PRIMO RADIOCOMANDO MEMORIZZATO

Nella programmazione dei radiocomandi vige la seguente regola: se il primo radiocomando ad essere memorizzato è un radiocomando di tipo Rolling Code il ricevitore accetterà poi solo radiocomandi Rolling Code, garantendo così una maggiore sicurezza antintrusione; se invece il primo radiocomando ad essere memorizzato è un radiocomando a codice fisso il ricevitore accetterà poi sia radiocomandi a codice fisso che radiocomandi Rolling Code.

## MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE A DISTANZA

La programmazione dei Radiocomandi a distanza si ottiene selezionando i Jumper J1 e J2 in modalità 'Pgm a distanza', in questo modo la ricevente consente la programmazione del codice di trasmissione, senza intervenire direttamente sul tasto SEL. La programmazione del codice di trasmissione a distanza, si esegue nel seguente modo: inviare in modo continuo per un tempo maggiore a 10 secondi il codice di un radiocomando in precedenza memorizzato in un canale, allo stesso tempo la ricevente entra in modalità di programmazione, come di seguito descritto, per ciascuno dei due canali.

## RESET

Nel caso sia opportuno ripristinare la ricevente alla configurazione di fabbrica (cioè nessun codice memorizzato), premere il tasto SEL in modo continuo per 5 secondi, i Led CODE CH1 e CODE CH2 emetteránno tre brevi lampeggi e si spegneránno.

**IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE**

*- La centrale deve essere alimentata da una sorgente SELV o SELV equivalent ( bassissima tensione di sicurezza ) a potenza limitata. Anche i carichi collegati ai relè devono essere conformi alla bassissima tensione di sicurezza.*

**IMPORTANTE PER L'UTENTE**

*- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o da persone con ridotte capacità psico-fisiche, a meno che non siano supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo.*
*- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e tenere lontano dalla loro portata i radiocomandi.*
*- ATTENZIONE: conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.*
*- Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.*

**Ricevitore Radio RES 2301 – RRS 2301 – RXH 2301**
sono conformi alle specifiche delle direttive:
*RED 2014/53/EU*.

CE

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

http://www.seav.it

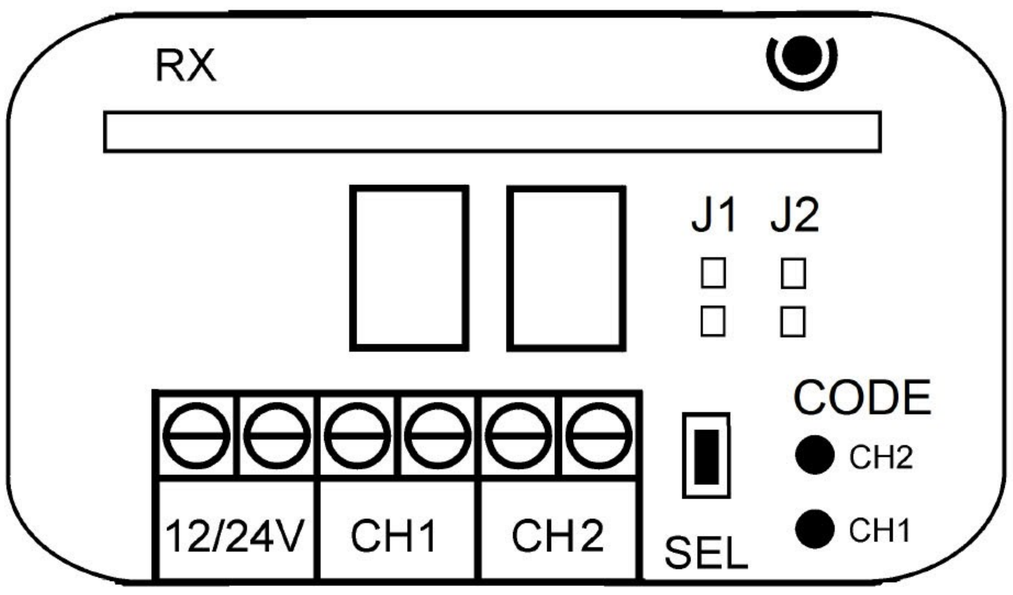
# RXX 2301 DUAL CHANNEL RECEIVER GB

The RXX 2301 dual channel Mini radio receiver allows the remote control of electric and electronic devices when coupled with one or more transmitters.

- Mod. **RES 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 433,92 MHz
- Mod. **RXH 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 868,30 MHz

## TECHNICAL DATA

| | |
|---|---|
| - Work frequency: | see model |
| - Power supply: | 12-24 VAC-DC |
| - Max. consumption: | 5W |
| - Op. transmitters: | Fixed code 12-18-32 Bit<br>Rolling Code 66 Bit |
| - TX codes that can be memorised (CH1 + CH2): | 250 Max |
| - Control relay: | 30 VDC 1A |
| - Working temperature: | -10÷55°C |
| - Dimensions: | 35x52x21mm |
| - Capacity in open space: | 25-50m |
| - Protection rating: | IP 40 |




## CONNECTIONS OF THE CN1 TERMINAL BOARD

1: Power supply 12-24 VAC-DC
2: Power supply 0V
3: “Normally open” contact output CH1
4: “Normally open” contact output CH1
5: “Normally open” contact output CH2
6: “Normally open” contact output CH2

## INSTALLATION OF THE RECEIVER

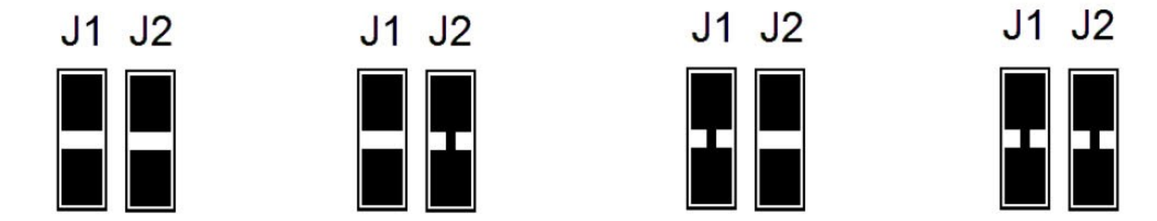
It is very important to choose the place of installation carefully in order for the transmitter and the receiver to function well. Capacity is not only conditioned by the technical features of the device, but also varies depending on the radio-electric conditions of the site. The receiver has a tuned antenna.
The antenna must be positioned where it can be seen well away from metal structures.
There must be a distance of at least 5 metres between the two receivers if installation is to be successful.

## CH1 AND CH2 FUNCTIONING METHOD

The receiver can manage the two channels separately and also allows to have different functioning modes:

**Channel CH1**: monostable functioning only with possibility of activation of Long Distance Programming.

**Channel CH2**: by setting Jumper J1 and J2, it is possible to select the following functioning modes for channel CH2 (in long distance functioning mode it is monostable).




**Important !!!! :**
Jumper J1 and J2 selection can be achieved by putting or removing a drop of melted puddle through a welder in the above modes.

## PROGRAMMING MODE

The programming of the radio controls to be associated is the Self-learning type and is performed in the following way: press SEL once, the CODE CH1 LED, it will start to flash and at the same time sends the pre-selected code with the radio control to a distance of a few metres. When the LED remains on, programming in the CH1 channel will be completed. To memorise a radio control code in channel CH2, perform the same procedure described above and pressing the SEL key twice.
If the user attempts to perform the procedure for programming a Radocomando already in memory or not compatible, the CODE LED will begin to flash quickly for a few seconds indicating the impossibility, then return again to the programming phase.
The memorisation procedure can be repeated up to a max. of 250 codes. When the memory is full by repeating the programming operation, the CODE CH1 and CODE CH2 LEDs will start to flash very quickly, indicating that no more memorisations can take place.

## RULE OF THE FIRST MEMORIZED RADIO CONTROL

In radio controls programming there is the following rule: if the first Memorized radio control is a Rolling Code one, the receiver will accept only Rolling Code radio controls, with more anti-Intrusion safety; if instead the first memorized radio control has fixed Code, the receiver will accept both fixed codes and Rolling Code Radio controls.

## LONG DISTANCE PROGRAMMING METHOD

The long distance programming of radio controls is obtained by setting Jumper J1 and J2 in Long Distance Pgm Mode.
In this way the receiver allows programming of the transmission code, without intervening directly on the SEL key.
The long distance transmission code is programmed as follows: send a radio control code, previously-memorised in a channel, continuously for longer than 10 seconds. At the same time the receiver will enter the programming mode, as described below, for both channels.

## RESET

If the receiver must be restored to factory configuration (i.e. no code memorised), press the SEL key continuously for 5 seconds. The CODE CH1 and CODE CH2 LEDs will flash three times quickly and then switch-off.

**IMPORTANT FOR THE INSTALLER**

*- The control unit must be supplied by SELV (safety extra low voltage) or SELV equivalent power limited source. The loads connected to the relays must also comply with an extra low safety voltage.*

**IMPORTANT FOR THE INSTALLER**

- The device must never be used by children or persons with reduced physical-psychological abilities, unless supervised or trained on the functioning and the use modalities.
- Do not allow children to play with the device and keep the radio-controls away from their reach.
- ATTENTION: keep this instruction manual and respect the important safety prescriptions contained herein. The non compliance with the prescriptions may cause damages and serious accidents.
- Frequently examine the plant to detect any signs of damaging. Do not use the device if a repair intervention is necessary.

**RES 2301 – RRS 2301 – RXH 2301**

**Receivers:**

are in compliance with the specifications of the *RED 2014/53/EU* Directives.

CE

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

http://www.seav.it

# RECEPTEUR BICANAL RXX 2301

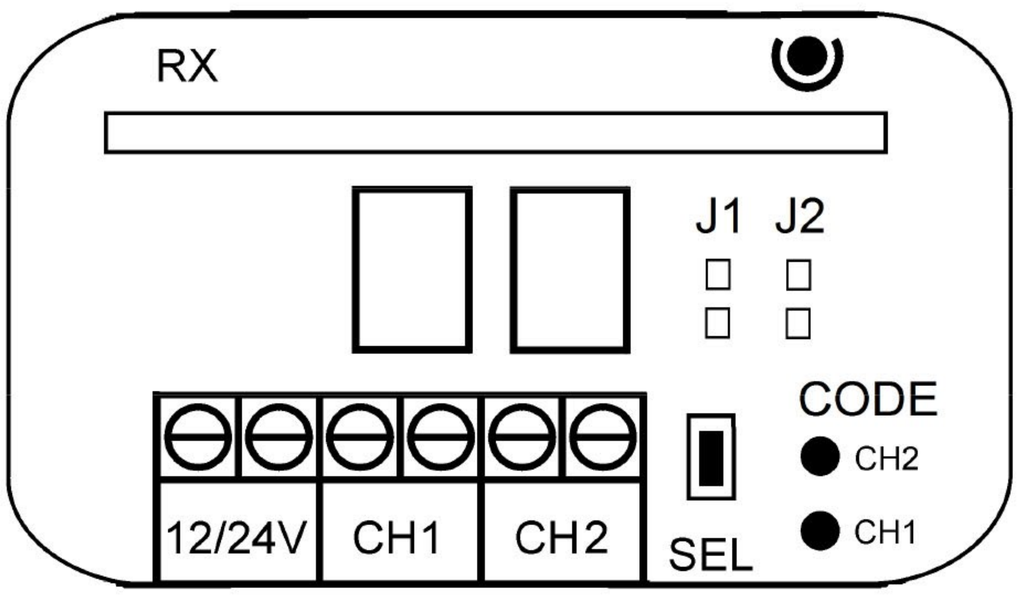
F

Le récepteur radio bicanal RXX 2301 permet l'exécution de commandes à distance d'équipements électriques et électroniques combinés à un ou plusieurs transmetteurs.

- Mod. **RES 2301** : Bande étroite ( up to 64 Bit ) 433,92 MHz
- Mod. **RXH 2301** : Bande étroite ( up to 64 Bit ) 868,30 MHz

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|---|---|
| - Fréquence de travail: | voir modèle |
| - Alimentation: | 12-24VAC-DC |
| - Consommation max.: | 5W |
| - Transmetteurs en op. : | Fixed code 12-18-32 Bit<br>Rolling Code 66 Bit |
| - Codes TX max. en mémoire (CH1 + CH2) : | 250 Max. |
| - Relais de commande: | 30VDC 1A |
| - Température d'exercice: | -10÷55°C |
| - Dimensions: | 35x52x21mm |
| - Portée en espace libre: | 25-50 mt. |
| - Degré de protection: | IP 40 |




## BRANCHEMENTS DE LA BARRETTE DE RACCORDEMENT CN1

1: Alimentation 12-24VAC-DC
2: Alimentation 0V
3: Sortie contact “normalement ouvert” CH1
4: Sortie contact “normalement ouvert” CH1
5: Sortie contact “normalement ouvert” CH2
6: Sortie contact “normalement ouvert” CH2

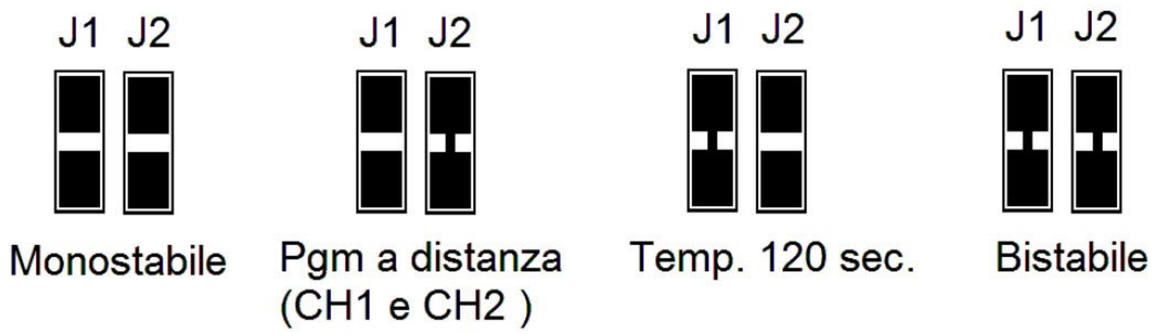
## INSTALLATION DU RECEPTEUR

Pour obtenir un fonctionnement optimal entre le transmetteur et le récepteur, il faut choisir le lieu de l'installation avec attention. La portée ne dépend pas uniquement des caractéristiques techniques du dispositif, mais elle varie également selon les conditions radioélectriques du lieu. Le récepteur est doté d'une antenne accordée.
L'antenne doit être positionnée à l'extérieur dans des points bien visibles et loin des structures métalliques.

## MODES DE FONCTIONNEMENT CH1 ET CH2

Le récepteur est capable de contrôler les deux canaux séparément et, en outre, il permet d'avoir également des modes de fonctionnement différents.

**Canal CH1**: fonctionnement uniquement monostable avec possibilité d'activation de la Programmation à Distance.
**Canal CH2**: à travers la sélection du Jumper J1 et J2, il est possible de sélectionner, pour le canal CH2, les modes de fonctionnement suivants (en mode Pgm à distance, le fonctionnement est monostable).




**Important ! :**
La sélection Jumper J1 et J2 peut être obtenue en mettant ou enlever une goutte de flaque fondue à travers un soudeur dans les modes ci-dessus.

## MODES DE PROGRAMMATION

La programmation des Radiocommandes à associer est du type avec Auto-apprentissage et s'effectue, de la façon suivante: appuyer une fois sur la touche SEL, la Led CODE CH1 commencera à clignoter, envoyer en même temps le code choisi à travers la radiocommande, à une distance de quelques mètres; au moment où la Led restera allumée de façon fixe, la programmation dans le canal CH1 sera terminée. Pour mémoriser un code d'une radiocommande dans le canal CH2, effectuer la même procédure décrite ci-dessus en appuyant deux fois sur la touche SEL.
Si l'utilisateur tente d'effectuer la procédure de programmation des Radiocommandes déjà en mémoire ou pas compatible, la LED CODE commencera à clignoter rapidement pendant quelques secondes, indiquant l'impossibilité, puis revenir à la phase de programmation.
Il est possible de répéter la procédure de mémorisation jusqu'à un total de 250 codes max.; quand la mémoire disponible sera pleine, en répétant l'opération de programmation, les Leds CODE CH1 et CODE CH2 commenceront à clignoter très rapidement et signaleront ainsi que d'autres mémorisations ne sont pas possibles.

## REGLE DE LA PREMIERE RADIOCOMMANDE MEMORISEE

Pour la programmation des radiocommande il y a la regle suivante: si la première radiocommande mémorisée est une radiocommande de type Rolling Code depuis le récepteur acceptera seulement des radiocommandes Rolling Code, donc avec une majeur sécurité anti-intrusion; si ansi la première radiocommande mémorisée est une radiocommande avec code fixe depuis le capteur acceptera même des radiocommandes avec code fixe même des radiocommandes Rolling Code

## MODE DE PROGRAMMATION A DISTANCE

La programmation des Radiocommandes à distance s'effectue en sélectionnant le Jumper J1 et J2 en mode ‘'Pgm à distance'; de cette façon, le récepteur permet la programmation du code de transmission, sans intervenir directement sur la touche SEL.
La programmation du code de transmission à distance s'effectue de la façon suivante: envoyer en mode continu pendant plus de 10 secondes le code d'une radiocommande mémorisé en précédence dans un canal; le récepteur entre au même moment dans le mode de programmation pour chacun des deux canaux, comme décrit ci-après.

## REMISE A ZERO

S'il était nécessaire de rétablir la configuration d'usine du récepteur (c'est-à-dire sans aucun code en mémoire), appuyer sur la touche SEL en mode continu pendant 5 secondes; les Leds CODE CH1 et CODE CH2 effectueront trois clignotements de courte durée puis s'éteindront.

**IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR**

*- La centrale doit être alimentée par une source en très SELV ou SELV équivalent (basse tension sécu rité-) puissance limitée. Les charges reliées au relais doivent également être conformes à la très basse tension de sécurité.*

**IMPORTANT POUR L'UTILISATEUR**

*-Le dispositif ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes psycho-physiquement handicapées, à moins qu'ils ne soient supervisés ou formés au fonctionnement et aux modalités d'utilisation.*
*-Ne pas permettre aux enfants de jouer avec le dispositif et tenir les radiocommandes éloignées de leur portée.*
*-ATTENTION: conserver ce manuel d'instructions et respecter les importantes prescriptions de sécurité qui y sont mentionnées. Le non respect de ces prescriptions pourrait entraîner des préjudices et de graves accidents.*
*-Examiner fréquemment l'installation afin de relever d'éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif si une intervention de réparation est nécessaire.*

**Récepteurs RES 2301 – RRS 2301 – RXH 2301**
*sont conformes aux spécifications des Directives*:
*RED 2014/53/EU*.

CE

Le texte intégral de la déclaration de conformité C'est disponible à l'adresse Internet suivante:

http://www.seav.it

# RECETOR BICANAL RXX 2301

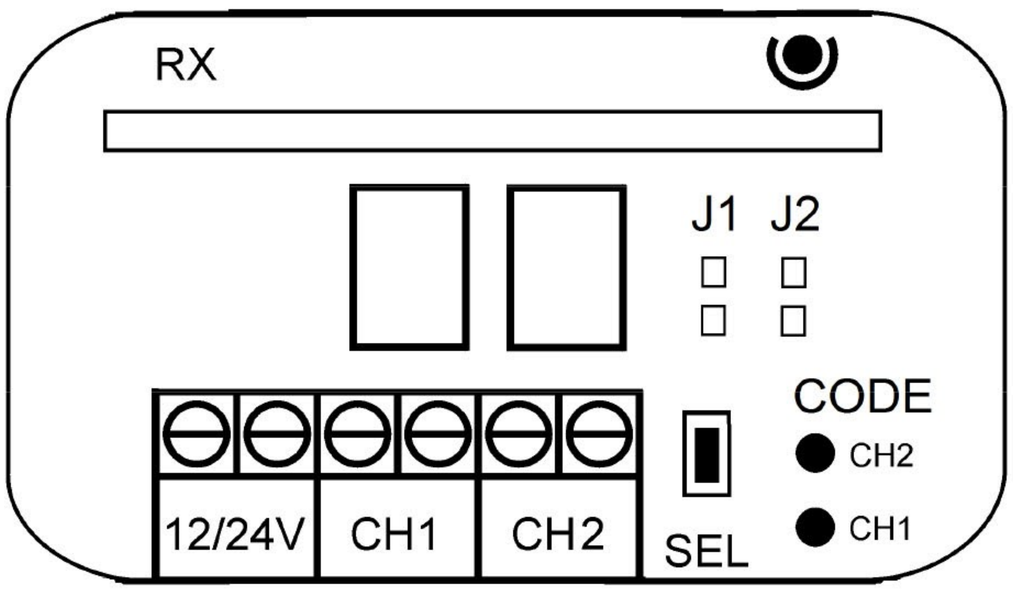
PT

O recetor miniatura bicanal rádio RXX 2301, permite comandar à distância aparelhagens elétricas e eletrónicas em combinação com um ou mais transmissores.

- Mod. **RES 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 433,92 MHz
- Mod. **RXH 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 868,30 MHz

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | |
|---|---|
| - Frequência de funcionamento: | ver modelo |
| - Alimentação: | 12-24VAC-DC |
| - Consumo máx.: | 5W |
| - Transmissores op. : | Fixed code 12-18-32 Bit<br>Rolling Code 66 Bit |
| - Códigos TX memorizáveis (CH1 + CH2) : | 250 Máx.: |
| - Relé de comando : | 30VDC 1A |
| - Temperatura de funcionamento: | -10÷55°C |
| - Dimensões : | 35x52x21mm |
| - Capacidade em espaço livre : | 25-50m |
| - Grau de Proteção: | IP40 |




## CONEXÕES DA PLACA DE BORNES CN1

1: Alimentação 12-24VAC-DC
2: Alimentação 0V
3: Saída contacto “normalmente aberto” CH1
4: Saída contacto “normalmente aberto” CH1
5: Saída contacto “normalmente aberto” CH2
6: Saída contacto “normalmente aberto” CH2

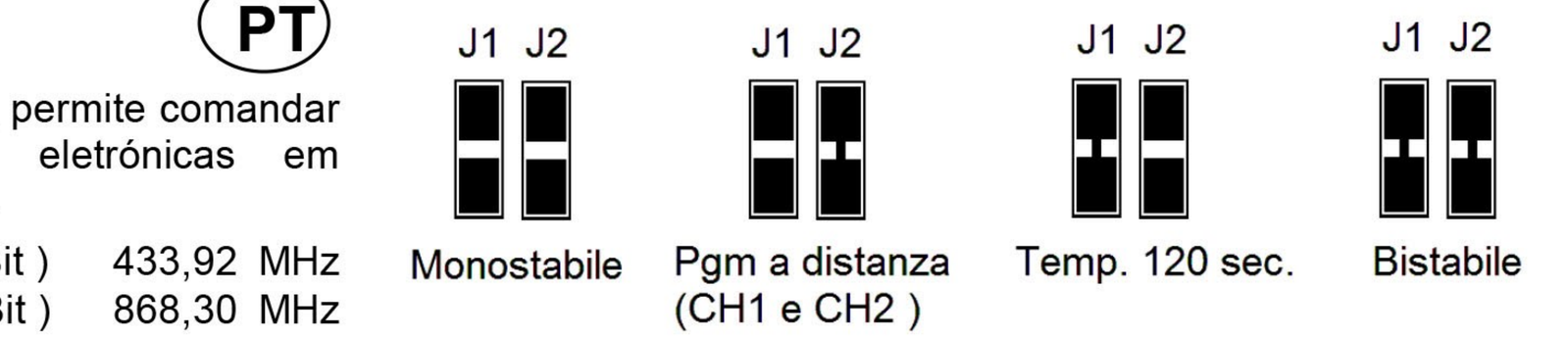
## INSTALAÇÃO DO RECETOR

Para obter um funcionamento ideal entre transmissor e recetor, convém escolher com atenção o local de instalação. A capacidade não depende somente das características técnicas do dispositivo, mas varia também de acordo com as condições rádio-elétricas do local. O recetor é dotado de antena associada.
Não é possível instalar 2 (dois) recetores se não for respeitada uma distância mínima de 5 metros entre eles.

## MODALIDADES DE FUNCIONAMENTO CH1 E CH2

O recetor é capaz de gerir os dois canais de modo separado e, além disso, permite também diferentes modalidades de funcionamento:

**Canal CH1**: somente funcionamento monoestável com possibilidade de ativar a Programação à Distância.
**Canal CH2**: através da seleção dos Jumpers J1 e J2, é possível selecionar as seguintes modalidades de funcionamento para o canal CH2 (em modalidade Pgm a distância de funcionamento é monoestável).




**Importante !!!! :**
A seleção dos Jumpers J1 e J2 pode ser realizada colocando-se ou removendo-se através de um soldador uma gota de estanho derretido nas modalidades indicadas acima.

## MODALIDADE DE PROGRAMAÇÃO

A programação dos Rádio-Controlos que devem ser associados, é do tipo com Autoaprendizagem e é realizada no seguinte modo: pressionar uma vez a tecla SEL. O Led CODE CH1 inicia a piscar e ao mesmo tempo envia o código predeterminado com o rádio-controlo a uma distância de alguns metros nos quais o Led permanece aceso permanentemente e então, a programação no canal CH1 será completada. Para memorizar um código de um rádio-controlo no canal CH2, efetuar o mesmo procedimento acima descrito pressionando a tecla SEL duas (2) vezes.
Se tentar efetuar o procedimento de programação de um Rádio-Controlo já presente em memória ou
não compatível, o LED CODE inicia a piscar
rapidamente por alguns segundos para sinalizar a impossibilidade e
retorna, a seguir, para a fase de programação.
É possível repetir o procedimento de memorização até um máximo de 250 códigos. Quando terminar a memória disponível, repetindo a operação de programação, os Leds CODE CH1 e CODE CH2 , iniciam a piscar muito rapidamente, sinalizando que não é possível efetuar outras memorizações.

## REGRA DO PRIMEIRO RÁDIO-CONTROLO MEMORIZADO:

Na programação dos rádios-controlos predomina a seguinte regra: se o primeiro rádio-controlo a memorizar for um rádio-controlo do tipo Rolling Code, o recetor vai aceitar somente os aparelhos deste mesmo tipo, ou seja, Rolling Code, garantindo, assim, maior segurança anti-intrusão; se, do contrário, o primeiro rádio-controlo memorizado for um rádio-controlo com código fixo, o recetor vai aceitar tanto rádio-controlos com código fixo quando rádio-controlos Rolling Code.

## MODALIDADES DE PROGRAMAÇÃO À DISTÂNCIA

A programação dos Rádio-Controlos à distância é efetuada selecionando os Jumpers J1 e J2 na modalidade Pgm à distância, neste modo, o recetor permite a programação do código de transmissão sem intervir diretamente na tecla SEL. A programação do código de transmissão à distância deve ser feita do seguinte modo: enviar de modo contínuo por um tempo superior a 10 segundos o código de um rádio-controlo memorizado num canal; ao mesmo tempo a recetora entra no modo de programação, como descrito a seguir, para cada um dos dois canais.

## RESET

Caso deva ser reestabelecida a configuração inicial de fábrica (ou seja, nenhum código memorizado), pressionar a tecla SEL continuamente por 5 segundos, os Leds CODE CH1 e CODE CH2 emitem 3 (três) breves intermitências e se desligam.

**IMPORTANTE PARA O INSTALADOR**

*- A central deve ser alimentada por uma fonte SELV ou SELV equivalent ( baixíssima tensão de segurança ) com potência limitada. As cargas ligadas aos relés também devem ser conformes à baixíssima tensão de segurança.*

**IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR**

*- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com reduzidas capacidades psicofísicas se não forem supervisionadas ou instruídas para o funcionamento e a utilização do aparelho.*
*- Os rádios-controlos devem ser mantidos fora do alcance das crianças e não deve ser permitido que brinquem com o dispositivo.*
*ATENÇÃO: conservar este manual de instruções e respeitar as importantes prescrições de segurança nele contidas. A inobservância destas prescrições pode provocar danos e graves incidentes.*
*- Examinar frequentemente o sistema para detetar eventuais sinais de danos. Não utilizar o dispositivo quando é necessário intervir para uma reparação.*

**Recetor Rádio RES 2301 – RRS 2301 – RXH 2301**

estão em conformidade com as especificações das diretivas

*RED 2014/53/EU*.

CE

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço Internet:

http://www.seav.it

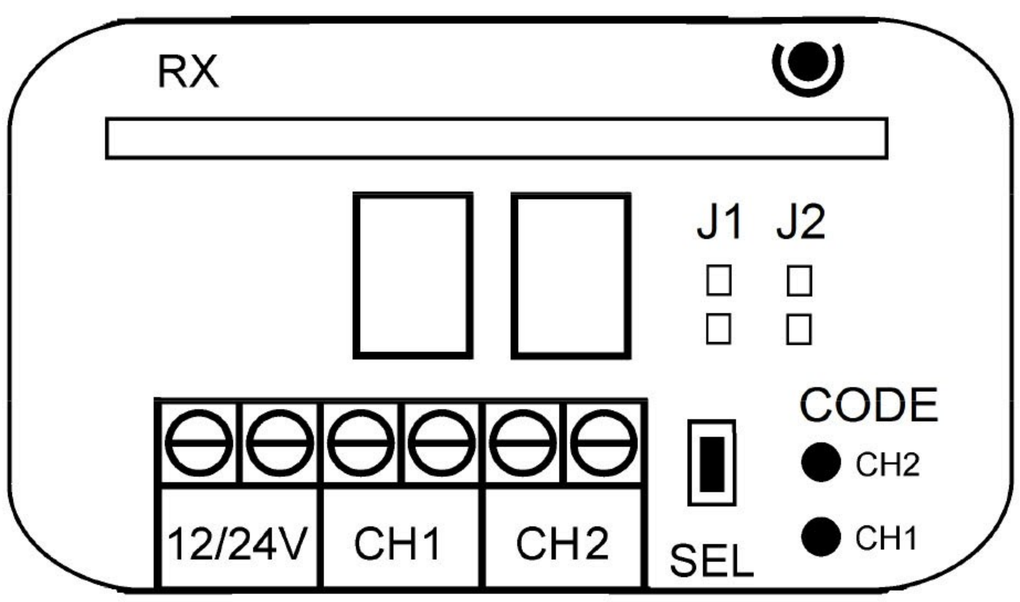
# RECEPTOR DOS CANALES RXX 2301 (E)

El receptor de dos canales de radio RXX 2301, permite la ejecución de mandos a distancia de aparatos eléctricos y electrónicos con uno o más transmisores.

- Mod. **RES 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 433,92 MHz
- Mod. **RXH 2301** : Narrow band ( up to 64 Bit ) 868,30 MHz

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | |
|---|---|
| - Frecuencia de trabajo: | vea modelo |
| - Alimentación: | 12-24VAC-DC |
| - Consumo máx.: | 5W |
| - Transmisores op. : | Fixed code 12-18-32 Bit<br>Rolling Code 66 Bit |
| - Códigos TX memorizables (CH1 + CH2): | 250 Máx. |
| - Relé de mando: | 30VDC 1A |
| - Temperatura de ejercicio: | -10÷55° C |
| - Dimensiones: | 35x52x21 mm |
| - Capacidad en espacio libre: | 25 - 50 m |
| - Grado de protección: | IP 40 |




## CONEXIONES DE LA BORNERA CN1

1: Alimentación 12-24VAC-DC
2: Alimentación 0V
3: Salida del contacto “normalmente abierto” CH1
4: Salida del contacto “normalmente abierto” CH1
5: Salida del contacto “normalmente abierto” CH2
6: Salida del contacto “normalmente abierto” CH2

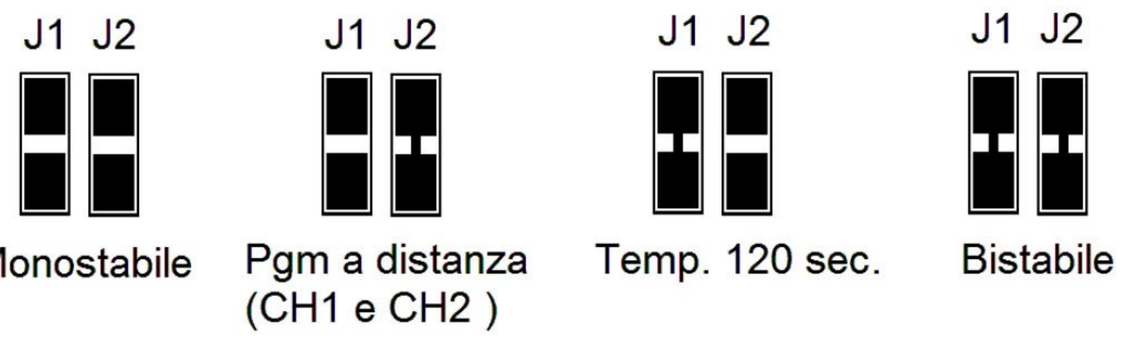
## INSTALACIÓN DEL RECEPTOR

Para obtener un óptimo funcionamiento entre el transmisor y el receptor, se debe elegir con atención el lugar de la instalación. La capacidad no está relacionada solamente a las características técnicas del dispositivo, varía también de acuerdo a las condiciones radioeléctricas del lugar. El receptor se suministra con antena acoplada.
La antena se posiciona en el exterior en puntos bien visibles y lejos de estructuras metálicas.
No es posible la instalación de dos receptores que no respeten una distancia de por lo menos 5 metros entre ellos.

## MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO CH1 Y CH2

El receptor es capaz de gestionar los dos canales separadamente y además permite tener distintas modalidades de funcionamiento:

**Canal CH1**: sólo funcionamiento monoestable con posibilidad de activación de la Programación a Distancia.
**Canal CH2**: Mediante la selección del Jumper J1 y J2, se pueden seleccionar las siguientes modalidades de funcionamiento para el canal CH2 (con modalidad Pgm a distancia el funcionamiento es monoestable).




**Importante !!!! :**
La selezione dei Jumper J1 e J2 può essere realizzata mettendo o togliendo tramite un saldatore una goccia di stagno fuso nelle modalità sopra indicate.

## MODALIDAD DE PROGRAMACIÓN

La programación de los Radiomandos que se deben asociar, es de tipo Autoaprendizaje y se realiza con la siguiente manera: presione una sola vez la tecla SEL, el Led CODE CH1 iniciará a parpadear, en el mismo momento envíe el código preseleccionado con el radiomando, a una distancia de algunos metros, en el momento en que el Led permanezca encendido ininterrumpidamente, se completará la programación en el canal CH1. Para memorizar un código de un radiomando en el canal CH2 realice el mismo procedimiento anteriormente descrito presionando la tecla SEL dos veces.
Si el usuario intenta realizar el procedimiento de programación ingun Radocontroles ya en la memoria o no es compatible, el LED CODE comenzará a parpadear de forma rápida durante unos pocos segundos que indican la imposibilidad, a continuación, volver de nuevo a la fase de programación.
Se puede repetir el procedimiento de memorización hasta un total máx. de 250 códigos, cuando se agote la memoria disponible, repitiendo la operación de programación, los Leds CODE CH1 y CODE CH2, iniciarán a parpadear de manera veloz indicando que no es posible ulteriores memorizaciones.

## REGLA DEL PRIMER RADIOCONTROL MEMORIZADO

En la programación de los radiocontroles se aplica la siguiente regla: si el primer radiocontrol que se memoriza es un radiocontrol de tipo Rolling Code, entonces el receptor ya solo admitirá radiocontroles de este tipo, garantizando así una mayor seguridad frente a posibles intrusiones; si, por el contrario, el primer radiocontrol que se memoriza es un radiocontrol de código fijo, entonces el receptor aceptará tanto radiocontroles de código fijo como tipo Rolling Code.

## MODALIDAD DE PROGRAMACIÓN A DISTANCIA

La programación de los Radiomandos a distancia se realiza seleccionando el Jumper J1 y J2 en la modalidad ‘Pgm a distancia, de ese modo el receptor permite la programación del código de transmisión, sin la intervención directa de la tecla SEL.
La programación del código de transmisión a distancia, se realiza de la siguiente manera: envíe de manera continua durante un tiempo mayor a 10 segundos el código de un radiomando memorizado precedentemente en un canal, al mismo tiempo el receptor entra en modalidad de programación, como se describe a continuación, para cada uno de los dos canales.

## RESET

En el caso de necesitar restablecer el receptor a la configuración de fábrica (es decir ningún código memorizado), presione la tecla SEL de manera continua durante 5 segundos, los Leds CODE CH1 y CODE CH2 emitirán tres parpadeos cortos y se apagarán.

## IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

*- La central tiene que alimentarse con una una fuente SELV o equivalente SELV (baja tensión segu-ridad) de potencia limitada.Las cargas conectadas a los relés también deben respetar la baja tensión de seguridad.*

## IMPORTANTE PARA EL USUARIO

*- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o por personas con capacidades psicofísicas reducidas, a menos que estén vigilados o hayan sido instruidos sobre el funcionamiento y las modalidades de uso.*
*- No permita a los niños jugar con el dispositivo y coloque los radiomandos lejos de su alcance.*
*- ATENCIÓN: guarde este manual de instrucciones y respete las indicaciones sobre seguridad que contiene. El no cumplimiento de las indicaciones podría generar daños y graves accidentes.*
*- Controle periódicamente el equipo a fin de detectar posibles averías. No utilice el dispositivo si es necesario realizar una reparación.*

**Receptores RES 2301 – RRS 2301 – RXH 2301**
*son conformes a las especificaciones de las RED 2014/53/EU.*

CE

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

http://www.seav.it